Evropski parlament
2024-2029

Odbor za proračun

2024/0252(BUD)

11.11.2024

PREDLOGI SPREMEMB 1 - 16

Osnutek poročila
Siegfried Mureşan
(PE765.136v02-00)

Predlog spremembe proračuna št. 5 k splošnemu proračunu za leto 2024: Prilagoditev odobritev plačil, posodobitev prihodkov in druge tehnične posodobitve
(2024/0252(BUD))

Predlog spremembe 1
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. pozdravlja večje potrebe po plačilih za Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) skupaj s potrebami za skupno kmetijsko politiko v okviru globalne prerazporeditve (DEC 11/24), kar je znak, da se izvajanje programov po zaskrbljujoče počasnem začetku v obdobju 2021–2027 povečuje;	2. pozdravlja večje potrebe po plačilih za Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) skupaj s potrebami za skupno kmetijsko politiko v okviru globalne prerazporeditve (DEC 11/24), kar je znak, da se izvajanje programov po zaskrbljujoče počasnem začetku v obdobju 2021–2027 povečuje; ***poudarja, da povečanje sredstev za 2,9 milijarde EUR za Evropski sklad za regionalni razvoj, zlasti za platformo STEP, razkriva nepredvidljivo upravljanje proračuna; obžaluje, da tako velik znesek ni bil predviden že v izhodišču, kar kaže na velike pomanjkljivosti pri načrtovanju Komisije;***

Or. en

Predlog spremembe 2
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ugotavlja, da se povečane potrebe po plačilih skoraj v celoti krijejo s prihodki iz glob in kazni, zlasti z globo zaradi kršitev pravil konkurence v višini 2,4 milijarde EUR, ki je bila naložena Googlu zaradi kršitev protimonopolnih pravil;	4. ugotavlja, da se povečane potrebe po plačilih skoraj v celoti krijejo s prihodki iz glob in kazni, zlasti z globo zaradi kršitev pravil konkurence v višini 2,4 milijarde EUR, ki je bila naložena Googlu zaradi kršitev protimonopolnih pravil; ***izraža zaskrbljenost zaradi vse večje odvisnosti od prihodkov iz glob in kazni za pokrivanje potreb pri odobritvah plačil; ugotavlja, da ta oportunistični pristop vzbuja dvome glede dolgoročne vzdržnosti proračuna, ki je odvisen od nepredvidljivih virov prihodkov, kot so***

globe na področju konkurence v znesku 2,4 milijarde EUR;

Or. en

Predlog spremembe 3
Victor Negrescu

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ugotavlja, da se povečane potrebe po plačilih skoraj v celoti krijejo s prihodki iz glob in kazni, zlasti z globo zaradi kršitev pravil konkurence v višini 2,4 milijarde EUR, ki je bila naložena Googlu zaradi kršitev protimonopolnih pravil;	4. ugotavlja, da se povečane potrebe po plačilih skoraj v celoti krijejo s prihodki iz glob in kazni, zlasti z globo zaradi kršitev pravil konkurence v višini 2,4 milijarde EUR, ki je bila naložena Googlu zaradi kršitev protimonopolnih pravil; ***poudarja ključno vlogo Evropskega javnega tožilstva v boju proti goljufijam in pri zaščiti finančnih interesov Unije;***

Or. en

Predlog spremembe 4
Victor Negrescu

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. v zvezi s tem ponovno poudarja, da so potrebni dolgoročno vzdržni prihodki za proračun Unije, ki je bil v zadnjih letih močno preobremenjen zaradi odzvanja na različne krize; zato obžaluje, da Svet ni dosegel napredka pri reformi sistema virov lastnih sredstev v skladu s časovnim načrtom iz medinstitucionalnega sporazuma; opozarja na svoje stališče v podporo spremenjenim predlogom Komisije in poziva Svet in države članice naj jih hitro sprejme, da bi povečali lastna sredstva, ki so na voljo za proračun Unije;

želi spomniti na svoje dolgoletno stališče, da je treba globe in pristojbine uporabiti kot dodatne prihodke za proračun Unije;

Or. en

Predlog spremembe 5
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. pozdravlja vključitev proračunskih vrstic za prihodke in odhodke za mehanizem za sodelovanje pri posojilih za Ukrajino; poudarja pomen trajne finančne podpore Ukrajini***, saj financiranje v okviru instrumenta za Ukrajino in dosedanjih dogovorov o makrofinančni pomoči ne izpolnjuje vseh potreb***;	5. pozdravlja vključitev proračunskih vrstic za prihodke in odhodke za mehanizem za sodelovanje pri posojilih za Ukrajino; poudarja pomen trajne finančne podpore Ukrajini;

Or. en

Predlog spremembe 6
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. pozdravlja vključitev proračunskih vrstic za prihodke in odhodke za mehanizem za sodelovanje pri posojilih za Ukrajino; poudarja pomen trajne finančne podpore Ukrajini***, saj financiranje v okviru instrumenta za Ukrajino in dosedanjih dogovorov o makrofinančni pomoči ne izpolnjuje vseh potreb***;	5. pozdravlja vključitev proračunskih vrstic za prihodke in odhodke za mehanizem za sodelovanje pri posojilih za Ukrajino; poudarja pomen trajne finančne podpore Ukrajini***; poudarja, da je mir edina izvedljiva in vzdržna pot za rešitev konflikta; poudarja pomen mirne rešitve in poziva vse strani, naj dajo prednost dialogu, da bi dosegle trden in trajen dogovor***;

Or. en

Predlog spremembe 7
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. je seznanjen s prilagoditvijo plač za leto 2024, ki je bila višja od predvidene v proračunu, kar vpliva na prejemke in pokojnine, pri čemer je bilo število novih upokojencev v letu 2024 višje od napovedanega, kar je še povečalo stroške pokojnin; pozdravlja, da so bili skoraj vsi dodatni stroški vseh institucij pokriti z notranjimi prerazporeditvami in da je bila zato uporaba enotnega instrumenta za rezervo omejena;	7. je seznanjen s prilagoditvijo plač za leto 2024, ki je bila višja od predvidene v proračunu, kar vpliva na prejemke in pokojnine, pri čemer je bilo število novih upokojencev v letu 2024 višje od napovedanega, kar je še povečalo stroške pokojnin; pozdravlja, da so bili skoraj vsi dodatni stroški vseh institucij pokriti z notranjimi prerazporeditvami in da je bila zato uporaba enotnega instrumenta za rezervo omejena; ***vendar z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so se sredstva za kritje odhodkov za plače in pokojnine povečala za 68,5 milijona EUR, in sicer zaradi prilagoditve plač, ki znatno presega napovedi;***

Or. en

Predlog spremembe 8
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da prilagoditev plač vpliva tudi na decentralizirane agencije, ki imajo težave z inflacijo, če je višja od 2-odstotnega deflatorja, saj se v tem primeru njihov letni proračun poveča, zlasti zato, ker je velik delež njihovih odhodkov namenjen za kritje stroškov za osebje in poslovanje; ***pozdravlja dejstvo, da se je prispevek Unije za agencije, ki sredstev niso mogle pridobiti s prerazporeditvami, povečal za 1,7 %;*** ponovno poudarja, da je	8. poudarja, da prilagoditev plač vpliva tudi na decentralizirane agencije, ki imajo težave z inflacijo, če je višja od 2-odstotnega deflatorja, saj se v tem primeru njihov letni proračun poveča, zlasti zato, ker je velik delež njihovih odhodkov namenjen za kritje stroškov za osebje in poslovanje; ponovno poudarja, da je treba pri pripravah Komisije na večletni finančni okvir po letu 2027 dodatno razmisliti o dosedanjem obravnavanju proračunov

treba pri pripravah Komisije na večletni finančni okvir po letu 2027 dodatno razmisliti o dosedanjem obravnavanju proračunov decentraliziranih agencij kot ločenih od upravnih odhodkov v razdelku 7 večletnega finančnega okvira;	decentraliziranih agencij kot ločenih od upravnih odhodkov v razdelku 7 večletnega finančnega okvira; ***ponovno poudarja, da bi morale decentralizirane agencije dati prednost optimizaciji svojih odhodkov in da se za odhodke za osebje ne bi smele zanašati na proračunske prilagoditve; poudarja, da bi moralo biti vsako povečanje prispevka Unije izreden ukrep, ne pa sistematična rešitev;***

Or. en

Predlog spremembe 9
Victor Negrescu

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da prilagoditev plač vpliva tudi na decentralizirane agencije, ki imajo težave z inflacijo, če je višja od 2-odstotnega deflatorja, saj se v tem primeru njihov letni proračun poveča, zlasti zato, ker je velik delež njihovih odhodkov namenjen za kritje stroškov za osebje in poslovanje; pozdravlja dejstvo, da se je prispevek Unije za agencije, ki sredstev niso mogle pridobiti s prerazporeditvami, povečal za 1,7 %; ponovno poudarja, da je treba ***pri pripravah Komisije na večletni finančni okvir po letu 2027*** dodatno razmisliti o dosedanjem obravnavanju proračunov decentraliziranih agencij ***kot ločenih od upravnih odhodkov v razdelku 7 večletnega finančnega okvira***;	8. poudarja, da prilagoditev plač vpliva tudi na decentralizirane agencije, ki imajo težave z inflacijo, če je višja od 2-odstotnega deflatorja, saj se v tem primeru njihov letni proračun poveča, zlasti zato, ker je velik delež njihovih odhodkov namenjen za kritje stroškov za osebje in poslovanje; pozdravlja dejstvo, da se je prispevek Unije za agencije, ki sredstev niso mogle pridobiti s prerazporeditvami, povečal za 1,7 %; ponovno poudarja, da je treba dodatno razmisliti o dosedanjem obravnavanju proračunov decentraliziranih agencij;

Or. en

Predlog spremembe 10
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. je seznanjen s tem, da so se povečala sredstva za Agencijo Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), zato da se pokrijejo naraščajoči stroški, in s posledičnim zmanjšanjem odobritev za Agencijo Evropske unije za azil (EUAA); želi opozoriti, da je ***bila agencija EUAA pri vmesni reviziji večletnega finančnega okvira okrepljena, da bi lahko izvajala nove naloge v skladu s paktom o migracijah in azilu***; poziva Komisijo, naj ***tesno sodeluje z*** agencijo***, da bo ustrezno pripravljena za izvajanje novih nalog in za črpanje dodatnih sredstev od leta 2025 dalje***;	9. je seznanjen s tem, da so se povečala sredstva za Agencijo Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), zato da se pokrijejo naraščajoči stroški, in s posledičnim zmanjšanjem odobritev za Agencijo Evropske unije za azil (EUAA); želi opozoriti, da je ***Komisija zahtevala povečanje števila zaposlenih agencije Frontex na 30.000 uslužbencev in da je zato bistveno izvesti potrebne ukrepe za uresničitev tega cilja; zahteva, da se korekcijski koeficient, ki se uporablja za Varšavo in Poljsko, poskusno in za obdobje treh let postavi na 100 in uskladi s koeficientom za Bruselj***; poziva Komisijo, naj ***premajhno okrepitev za*** agencijo ***Frontex preneha utemeljevati s stopnjo nezasedenosti delovnih mest, saj to merilo ni primerno glede na specifično naravo dejavnosti agencije, zlasti kar zadeva način zaposlovanja operativnega osebja v evropski stalni enoti (kategorija 1 po statusu javnega uslužbenca EU); zahteva povečanje števila zaposlenih v agenciji Frontex, enakovredno drugim decentraliziranim agencijam***;

Or. en

Predlog spremembe 11
Fabienne Keller, Moritz Körner, Joachim Streit, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. je seznanjen s tem, da so se povečala sredstva za Agencijo Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), zato da se pokrijejo naraščajoči stroški, in ***s***	9. je seznanjen s tem, da so se povečala sredstva za Agencijo Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), zato da se pokrijejo naraščajoči stroški, in

posledičnim zmanjšanjem odobritev za Agencijo Evropske unije za azil (EUAA); želi opozoriti, da je bila agencija EUAA pri vmesni reviziji večletnega finančnega okvira okrepljena, da bi lahko ***izvajala*** nove naloge v skladu ***s paktom*** o migracijah in azilu; poziva Komisijo, naj tesno sodeluje z ***agencijo, da bo*** ustrezno ***pripravljena*** za izvajanje novih nalog in za črpanje dodatnih sredstev od leta 2025 dalje;	***izraža zaskrbljenost zaradi posledičnega zmanjšanja*** odobritev za Agencijo Evropske unije za azil (EUAA); želi opozoriti, da je bila agencija EUAA pri vmesni reviziji večletnega finančnega okvira okrepljena, da bi lahko ***opravljala*** nove naloge v skladu ***z izvajanjem novega pakta*** o migracijah in azilu; poziva Komisijo, naj tesno sodeluje z ***obema agencijama, da bosta*** ustrezno ***pripravljeni*** za izvajanje novih nalog in za črpanje dodatnih sredstev od leta 2025 dalje;

Or. en

Predlog spremembe 12
Victor Negrescu

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. je seznanjen s tem, da so se povečala sredstva za Agencijo Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), zato da se pokrijejo naraščajoči stroški, in s posledičnim zmanjšanjem odobritev za Agencijo Evropske unije za azil (EUAA); ***želi opozoriti, da je bila agencija*** EUAA pri vmesni reviziji večletnega finančnega okvira ***okrepljena, da bi*** lahko izvajala nove naloge v skladu s paktom o migracijah in azilu; poziva Komisijo, naj tesno sodeluje z agencijo, da bo ***ustrezno pripravljena za*** izvajanje ***novih nalog in za*** črpanje dodatnih sredstev od leta 2025 dalje;	9. je seznanjen s tem, da so se povečala sredstva za Agencijo Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), zato da se pokrijejo naraščajoči stroški, in s posledičnim zmanjšanjem odobritev za Agencijo Evropske unije za azil (EUAA); ***pozdravlja okrepitev agencije*** EUAA pri vmesni reviziji večletnega finančnega okvira***, da bo*** lahko izvajala nove naloge v skladu s paktom o migracijah in azilu; poziva Komisijo, naj tesno sodeluje z agencijo, da bo ***zagotovila*** izvajanje ***pakta in*** črpanje dodatnih sredstev od leta 2025 dalje;

Or. en

Predlog spremembe 13
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja dodatna sredstva za Agencijo Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL) v letu 2024 po kibernetskem napadu na nanjo junija 2024; ***vztraja, da se je iz teh izkušenj treba učiti in da mora služba za kibernetsko varnost za subjekte Unije (CERT-EU) drugim agencijam*** zaradi velike kibernetske ogroženosti ***nuditi dodatno tehnično podporo***;	10. pozdravlja dodatna sredstva za Agencijo Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL) v letu 2024 po kibernetskem napadu na nanjo junija 2024; ***kljub temu obžaluje, da je povečanje financiranja za kibernetsko varnost v agenciji CEPOL posledica upravljanja, ki temelji na odzivanju na kibernetske napade, pri čemer poudarja, da je*** zaradi velike kibernetske ogroženosti ***nujno potrebna preventivna strategija za zagotavljanje varnosti infrastrukture vseh agencij***;

Or. en

Predlog spremembe 14
Fabienne Keller, Moritz Körner, Joachim Streit, Lucia Yar

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. pozdravlja dodatna sredstva za Agencijo Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL) v letu 2024 po kibernetskem napadu na nanjo junija 2024; vztraja, da se je iz teh izkušenj treba učiti in da mora služba za kibernetsko varnost za subjekte Unije (CERT-EU) drugim agencijam zaradi velike kibernetske ogroženosti nuditi dodatno tehnično podporo;	10. pozdravlja dodatna sredstva za Agencijo Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL) v letu 2024 po kibernetskem napadu na nanjo junija 2024; vztraja, da se je iz teh izkušenj treba učiti in da mora služba za kibernetsko varnost za subjekte Unije (CERT-EU) drugim agencijam zaradi velike kibernetske ogroženosti nuditi dodatno tehnično podporo ***ter da je treba poskrbeti, da morebitni napad ne bi kompromitiral nobene agencije ali institucije Unije***;

Or. en

Predlog spremembe 15
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. pozdravlja dejstvo, da bo mogoče z veljavno prenovljeno finančno uredbo v proračun vključiti negativne prihodke za plačilo kompenzacijskih obresti v izgubljenih sodnih zadevah; ugotavlja, da Komisija ravno določa natančen znesek teh obresti, in jo poziva, naj te informacije v letu 2025 čim prej posreduje proračunskemu organu;	12. pozdravlja dejstvo, da bo mogoče z veljavno prenovljeno finančno uredbo v proračun vključiti negativne prihodke za plačilo kompenzacijskih obresti v izgubljenih sodnih zadevah; ugotavlja, da Komisija ravno določa natančen znesek teh obresti, in jo poziva, naj te informacije v letu 2025 čim prej posreduje proračunskemu organu; ***poziva Unijo, naj sprejme strožjo politiko finančne odgovornosti, da bi zmanjšala izgube zaradi kompenzacijskih obresti v primerih pravnih sporov, saj bi se lahko z boljšim upravljanjem postopkov in strogim nadzorom takšnim stroškom izognili;***

Or. en

Predlog spremembe 16
Julien Sanchez, Angéline Furet

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. obžaluje vse pogostejšo uporabo instrumenta prilagodljivosti iz člena 12 Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093;

Or. en